



アイヌの彫刻といえども、生活の中で
造られてきたさまざまな道具類であ
り、それら道具に丹精込めて施される繊細で
力強く、美しさが際立つ彫り文様ですよね。

優子さん、先日、初めて根室の納沙布岬
に行つてきました。何を唐突に言い出すのか
と思うかもしませんが、目の前の島影を
見ながら、その先に続く島々に暮らした千
島アイヌやエトロフの名工といわれたシタエ
ホリの名前が浮かんだのです。

シタエホリはシタエーパレとも紹介され
る、エトロフ島のナホに住んでいたアイヌ。

当アイヌ民族博物館にも東北下北半島で
収集されたシタエホリの作品が収蔵されて
います。「北海道土人細工會席膳五人前」



イヌイエ(彫刻)

アイヌの彫刻といえば、生活中で
造られてきたさまざまな道具類であ
り、それら道具に丹精込めて施される繊細で
力強く、美しさが際立つ彫り文様ですよね。

ゆうことみゆきのふくふくトーク ソンコ de ソンコ

アイヌ文化にどっぷり浸って生きてきた
本田優子(札幌大学副学長)と
村木美幸(アイヌ民族博物館専務理事)が、
その魅力をソンコ(=お便り)形式で
語り合います。

イラスト／安田千夏



Vol.32

と墨書きされた木箱に入った五枚の盆。盆
の表面には花弁や実、葉、蔓などの植物、短
冊などを模した美しい彫り文様が施され、
裏面には「エトロフ住 シタエーパレ造」と彫
られているのです。

幕末の探検家、松浦武四郎の著『近世蝦夷人物誌』(一八五八年)の現代語訳版[※]に彫物

師シタエホリについての記述が。「…挺の小刀で彫物を楽しみ、ひたすら、盆、椀、さじ、ひしゃくなぞを作っている。物好きな人がたのめば、筆筒(筆管)、小刀の鞘なども作る。その彫物の巧みさは、まことに比類がない。何ともふしぎな名工である…。」

一本のマキリ(小刀)から表現されるシタエホリの独特な彫りの世界、本当に惚れ惚れする作品が多いんだよね。優子さん、「名工シタエホリ」知っていますか?

もちろん知っていますとも。技のすごさだけでなく、きれいな花模様も特徴的だよね。アイヌの木彫りって抽象的な地

模様が多いけど、シタエホリのトレードマークといえるのはトリカブトに似た花。可憐で本当に素敵です。

それでも、アイヌの

彫刻家の友人たちがよく言うの。「昔の人たちにはかなわない。今はいろんな種類の良く切れる刃物があるけど、昔はシンプルなマキリ一本。それでいて、あんなすごい作品を残している」って。だから、昔の作品をじっくり観察して技を研究しているんですって。

ところで、昨年、二風谷で作られている「イタ」(木彫りの盆)が伝統的工芸品(伝産品)に指定されたよね。全国ではとうに二百を超える品目が指定されているのに、北海道にはこれまで一つも伝産品がなかつたの。というのは、指定のためには、その工芸品

が百年以上前から作られていて、しかも今でもその地域に一定数の作り手が存在すること等、いくつもの条件をクリアしなければならないから。でも、江戸時代の文献記録などからもたくさんの証拠を揃え、めでたくこのたび指定されました(拍手)!!

でも一方では大きな問題が…。

現在、プロの彫刻家として生きているアイヌの若者たちは本当に少ない。良い腕を持つ若者は少なからず存在するのに、販路

の問題などから、なかなか食べていけないのが現状。伝統の技を途絶えさせないために、私たちが知恵を絞るのは…今でしょ!

※『アイヌ人物誌』(一九八一年)共訳:栗原義典・吉田豊

■本田優子(ほんだゆうこ):金沢市生まれ。札幌大学副学長。北大卒業後11年間平取町二風谷に住み、アイヌ語講師を務める。

■村木美幸(むらきみゆき):白老町生まれ。アイヌ民族博物館専務理事。先住民族アイヌの一員として文化継承活動に努める。

■安田千夏(やすだちか):神戸市生まれ。元アイヌ民族博物館学芸員。現在は同館でアイヌ若手育成事業の自然講座講師を務める。